



KLIIMAMINISTEERIUM

MEREUURINGU- ja LAEVALUBA nr 16-12/25/17

8. juuli 2025

Veeseaduse § 245 lõike 1, riigipiiri seaduse §14¹ lõike 1¹ ning kliimaministri 24.08.2023 käskkirja nr 1-2/23/352 punktide 1.4 ja 1.5 alusel ning kooskõlas ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 246 lõigetega 1–3 annab Kliimaministeerium loa teaduslike mereuuringute läbiviimiseks Eesti Vabariigi jurisdiktsiooni all oleval merealal vastavalt esitatud taotlusele järgmiselt:

Mereuuringuloo saaja:	
Nimi	Ivars Putnis
Asutus	Läti toiduohutuse, loomatervise ja keskkonnainstituut (BIOR)
Riik	Läti Vabariik
Aadress	Lejupes str.3, LV-1076, Riga
Kontaktandmed (telefon, e-post)	+371 26 370 639; ivars.putnis@bior.lv
Mereuuringu nimetus, reisi nr	Joint Latvian-Estonian Gulf of Riga Acoustic Herring Survey (GRAHS) in the ICES SD 28.1
Mereuuringu eesmärk	Eesti-Läti ühisseire raames Liivi lahe pelaagiliste kalavarude (räime) akustilised uuringud (GRAHS) vastavalt ICESi kinnitatud seireprogrammile. Uuringute raames teostatakse pelaagilisi traalimisi, jälgitakse kalade levikut ja vee füüsikaliskeemilisi näitajaid ning kogutakse zooplanktoni proove.
Laeva nimi ja registreerimisnumber	STELLA; LVR-0841
Laeva kutsung	YL2759
Uuringu kuupäevad	21.07–17.08.2025

Mereuuringuloo lisatingimused ja uuringuloo omaja kohustused:

1. uuringud peavad toimuma kooskõlas rahvusvaheliste ja Eesti Vabariigi õigusaktidega ega tohi segada laevaliiklust;
2. teatada Eesti Mereväele (kutsung „Merevalvekeskus“) Eesti Vabariigi merealale sisenemise koht ja aeg kas e-mailil kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (eelistatult), VHF sagedustel 156.475 MHz (kanal 69) või 156.800 MHz (kanal 16) või telefonil +372 71 77943;
3. teavitada Kliimaministeeriumit kui mereuuringu- ja laevaloo andjat viivitamata uuringuprojekti olulistest muudatustest e-postile info@kliimaministeerium.ee;
4. veealusel mälestisel ei traalita ega ankurdata (Muinsuskaitseadus § 52 lg 6, edaspidi MuKS);
5. kui planeeritakse traalpüüki veealuse mälestise kaitsevööndis, tuleb sellest teavitada Muinsuskaitseametit vähemalt kümme päeva enne tööde alustamist (MuKS § 58 lg 3 p 4, § 59);
6. lokaliseeritud vrakkide asukohtades ei traalita (MuKS § 25 lg 2);
7. autonoomse seirelaeva „HELI“ kasutamine on lubatud juhul, kui järgitakse Tartu Ülikoolile (09.05.2025 kirjaga nr 17.1-8/25/7724-1) antud luba tööde läbiviimiseks autonoomse veesõidukiga ning sama kirjaga edastatud memorandumit;

8. uurimiskoha H08 lähedal on aastaringselt keelatud traalpüük vastavalt kalapüügieeskirja § 25 lg 1 punktile 2 (traalpüügi keeluala kujutatud lisas nr 1);
9. öördepunktide C03 ja C04 vahel asub ala, kus töötab 31. juulini 2025 pargas „JAKUP“, millest tuleb hoida 0,5 M kaugusele (ala kujutatud lisas nr 2);
10. kui uurimisgraafikus, asukohas või muudes meresõiduohutust puudutavates asjaoludes toimub muudatusi, siis tuleb nendest viivitamatult teavitada Transpordiametit e-posti teel aadressil navinfo@transpordiamet.ee.

Lisad: 1. Lisa 1_Annex 1;
2. Lisa 2_Annex 2;
3. Special purpose fishing permit No 10-1/25/41-2.

Mereuuringu- ja laevaloa andmise peale võib 30 päeva jooksul haldusakti teatavakstegemisest arvates esitada halduskohtule kaebuse halduskohtumenetluse seadustikus sätestatud korras.

Loa andja:

(allkirjastatud digitaalselt)
Karin Kroon
Veeosakonna juhataja asekancleri ülesannetes



REPUBLIC OF ESTONIA
MINISTRY OF CLIMATE

MARINE SCIENTIFIC RESEARCH PERMIT and ENTRY CLEARANCE No 16-12/25/17

8. juuli 2025

Based on subsection 1 of § 245 of the Water Act, subsection 1¹ of §14¹ of the State Borders Act, points 1.4 and 1.5 of the Decree of the Minister of Climate No. 1-2/23/352 (24.08.2023) and in accordance with paragraphs 1–3 of the UN Law of the Sea Article 246, the Estonian Ministry of the Climate issues the Marine Scientific Research Permit and Research Vessel Entry Clearance according to the application submitted as follows:

Owner of the Marine Scientific Research Permit:	
Name	Ivars Putnis
Organization	Institute of Food Safety, Animal Health and Environment (BIOR)
Country	Republic of Latvia
Address	Lejupes str.3, LV-1076, Riga
Contact data (phone, e-mail)	+371 26 370 639; ivars.putnis@bior.lv
Name and No. of the research cruise	Joint Latvian-Estonian Gulf of Riga Acoustic Herring Survey (GRAHS) in the ICES SD 28.1
Purpose of the research cruise	Joint Latvian-Estonian Gulf of Riga Acoustic Herring Survey (GRAHS) in accordance with the monitoring programme approved by ICES. The surveys include pelagic trawling, monitoring of fish distribution and physico-chemical parameters of the water, as well as collection of zooplankton samples.
Name and registration number of the research vessel	STELLA; LVR-0841
Call sign of the vessel	YL2759
Date and duration of marine research	21.07–17.08.2025

Additional conditions and obligations of the permit owner:

1. research cruises must be carried out in accordance with international and Estonian legislation and do not interfere with vessel traffic;
2. information on the place and time of entering and leaving the Estonian marine area must be reported to the Estonian Navy Maritime Operational Centre's radio station (call-sign: „Estonian Coast Guard“) either by e-mail kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (preferred), on the VHF frequencies 156.475 MHz (channel 69) or 156,800 MHz (channel 16) or by phone +372 71 77943;
3. inform Ministry of Climate (info@kliimaministeerium.ee) as an issuer of the marine research permit immediately of any substantial changes in the research project;
4. trawling on underwater monuments is prohibited (Heritage Conservation Act § 52, subsection 6);

5. if trawling is planned within the buffer zone of an underwater monument, the National Heritage Board must be notified at least 10 days in advance (Heritage Conservation Act § 58, subsection 3, clause 4; § 59);
6. trawling is prohibited at the site of a localized shipwreck (Heritage Conservation Act § 25, subsection 2);
7. the use of autonomous surface research vessel “HELI” is allowed if the permission and memorandum given to the University of Tartu (letter No. 17.1-8/25/7724-1 dated 09 May 2025) is complied with;
8. trawling is prohibited year-round near survey station H08 (trawling restriction area is depicted in Annex 1);
9. between turning points C03 and C04 is a temporary area where the barge “JAKUP” is operating until 31 July 2025. A minimum safe distance of 0.5 NM must be maintained from the barge (the area is depicted in Annex 2);
10. If there are changes in the research schedule, location, or any other circumstances that concern maritime safety, the Estonian Transport Administration must be notified immediately via email at navinfo@transpordiamet.ee.

Appendices: 1. Lisa 1_Annex 1;

1. Lisa 2_Annex 2;

2. Special purpose fishing permit No 10-1/25/41-2.

In accordance with the Administrative Procedure Act, issuing of this Marine Research Permit and Entry Clearance may be filed in Administrative Court within 30 days after the issuance of the Permit.

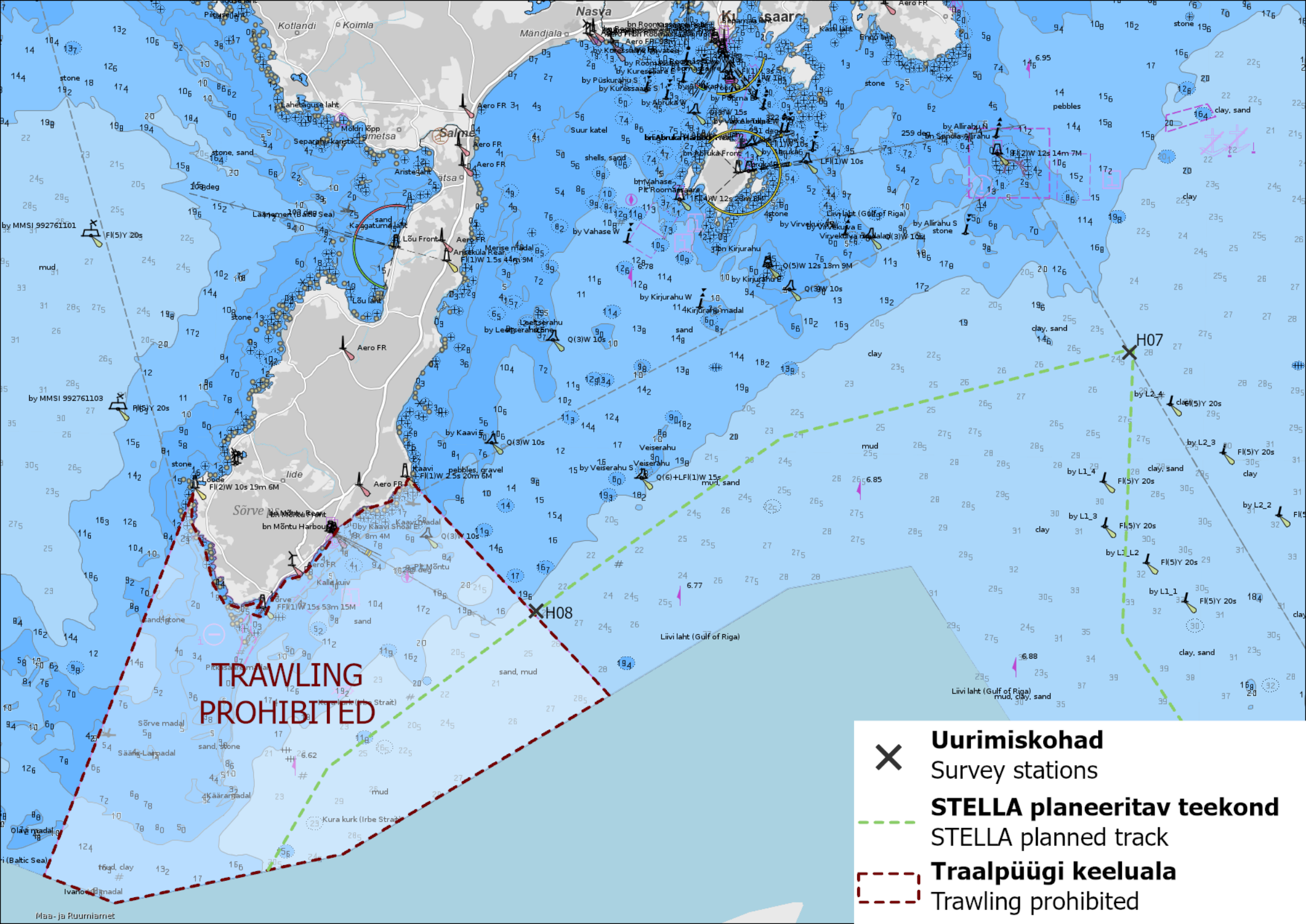
Issuer of the Permit:

(Digitally signed)

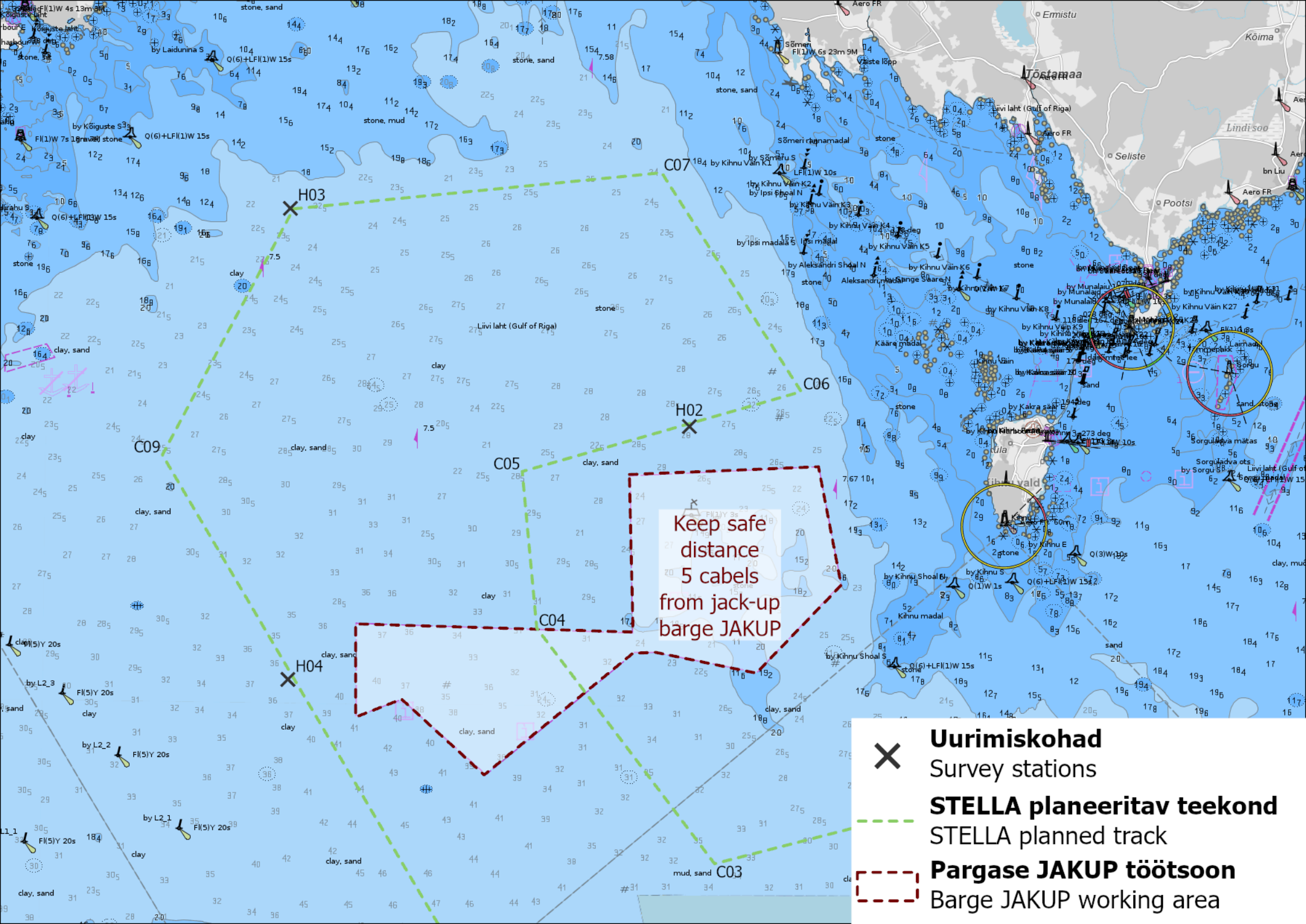
Karin Kroon

Head of the Water Department acting as

Deputy Secretary General



- X Uurimiskohad
Survey stations
- STELLA planeeritav teekond
STELLA planned track
- Traalpüügi keeluala
Trawling prohibited



Keep safe
distance
5 cables
from jack-up
barge JAKUP

- Uurimiskohad**
Survey stations
- STELLA planeeritav teekond**
STELLA planned track
- Pargase JAKUP töötsoon**
Barge JAKUP working area